{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	8.5.11	Dana Pickel
A1100060	0B	Graphic and content changes	28.6.11	Dana Pickel
A1100074	0C	adapting to all series products	26.9.11	Dana Pickel
A1100074	0D	corrections	31.10.11	Dana Pickel
A1200057	0E	Euromass corrections	31.7.12	Dana Pickel

FR - French

FL- Flemish

E - Spanish

PT - Portuguese

GYMINI® Move & Play
GYMINI® Tiny Princess™ Move & Play

(These instructions apply to all Gymini®s in the Move & Play series)

E2018IS067 0E

www.tinylove.com

Figures

A

B

C

D

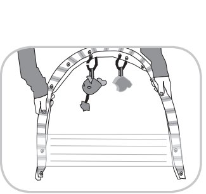
E

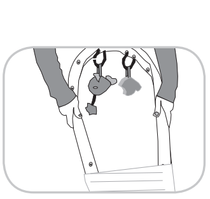
F

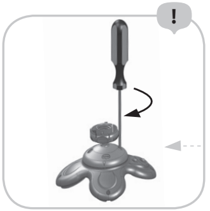
G

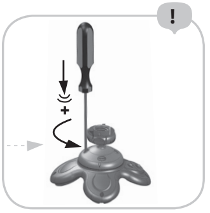
H

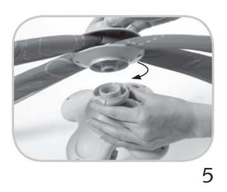
I

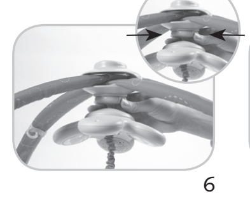

1

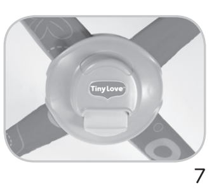

2

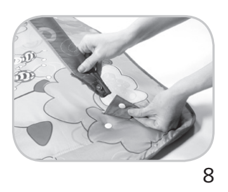

3

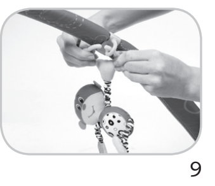

4

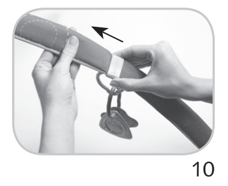

5

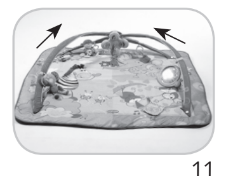

6

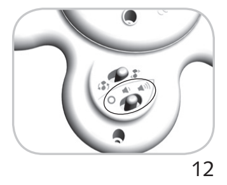

7

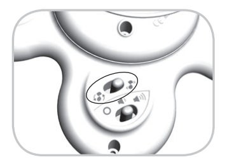

8

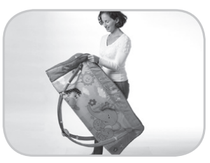

9


10


11


12


13


14

English

GYMINI® Move & Play
GYMINI® Tiny Princess™ Move & Play

Instruction guide

PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION GUIDE AS IT CONTAINS IMPORTANT INFORMATION. READ CAREFULLY.

(These instructions apply to all Gymini®s in the Move & Play series)

Move & Play - The only gym that adjusts to baby's developmental stages!

⚠ CAUTION Adult assembly required.
Remove all packaging materials before use.

Never assemble/dismantle while baby is on mat. Always perform these actions away from the baby.

Product Key

A. Move & Play mat
B. Activity arches with arch connector
C. Electronic music and lights toy
D. Arch sliders
E. Mirror
F. Cloud rattle
G. Soft elephant / Soft butterfly
H. Soft monkey / Soft porcupine
I. Colorful teethers

*** Toy may differ**

Product assembly

Remove the activity arches from their packaging. Using both hands, hold the arches according to the illustration **(Fig. 1)** and squeeze them together. The plastic wrap should slip off **(Fig. 2)**.

Using Assembling the electronic music and lights toy

For your convenience, watch a short video explaining this: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Using Inserting\changing the batteries

1. Remove the electronic music and lights toy from the box.
2. Make sure the unit is in the "OFF" position.
3. Lay the unit on a table so that the back is facing up (and the monkey teether is facing the table). Using a cross-head screwdriver, release the screw **(Fig. 3)**. The screw does not come out completely; once you'll feel it's loose you'll know you've released it enough. Move the cross-head screwdriver to the other side and press the spring located inside the cavity of the battery cover **(Fig. 4)**. Continue pressing and at the same time turn the cover counter-clockwise to release it. Once cover is off, insert 3 new AAA (1.5V) alkaline batteries.
4. Replace the cover and turn it clockwise until you see the spring pin inside the cavity again. Make sure the cover is well secured. Tighten the screw back firmly.

Please note: batteries may leak fluid that can be harmful to your baby and the product. Use only high quality alkaline dry batteries.

Using Connecting the electronic music and lights toy to the arch connector

Please note: do not perform this over the baby. Connect the electronic toy to the arch connector first. Only when it is well-secured, connect the arches to the mat.

Screw the electronic music and lights toy into the arch connector clockwise until you hear a series of clicking sounds **(Fig. 5)**. These clicks mean that the toy is locked into place. To remove the music and lights toy, press the buttons on the side of the upper part of the toy and unscrew counter-clockwise **(Fig. 6)**.

Using Connecting the arches to the mat

Please note: assemble the product away from the baby.

1. Unfold the mat so that it is facing you (position it so you can read the Tiny Love® logo). Position the arches so the Tiny Love® logo on the arch connector is facing you **(Fig. 7)**.
2. Connect the arches to the four corners of the mat by slipping each end of each arch into the corresponding sleeve and snap them shut **(Fig. 8)**. Check that the arches are securely attached.

Using the Gymini® Move & Play
Adjusting the gym according to your baby's developmental stages

Slide the arch connector to each side for an endless array of angles and opportunities! Simply push the button and slide the arch connector to the desired position according to your baby's needs.

For baby's safety, once you release pressure from the button on the side of the arch connector, it will not move any further.

To attach the hang toys, insert their rings into the sliding rings connected to the arches **(Fig. 9)**. You can easily slide the toys along the arches to enable baby to reach them **(Fig. 10)**.

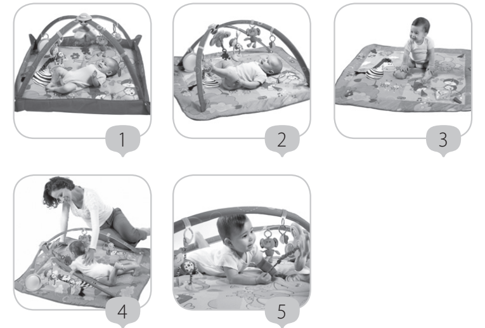
For easy access and to change baby's diaper, slide the arch connector to the back and lower the arches **(Fig. 11)**.

Using Operating the Move & Play electronic toy

The electronic toy has 2 switches:

- OFF / low / loud **(Fig. 12)** - turns the toy on by selecting one of the two volume settings.
- Music / Tap **(Fig. 13)** - enables the selection of continuous music or activation by baby which reacts to baby's tapping on the toy.

5 modes of use:



Folding the mat for easy storage

Turn over the Move & Play mat. With the printed side of the mat facing away from you, fold it in half and snap the two sides closed **(Fig. 14)**.

Cleaning and long-term storage

1. Don't immerse in water.
2. Remove all toys from the arches. Remove the batteries from the electronic lights and music toy for long-term storage.
3. Detach the arches from all four corners of the mat.
4. **Only the mat may be machine-washed.** Wash in cold water (no bleach) then line dry in the shade. Do not tumble dry or dry-clean. Hand wash for optimum care.
5. To clean the toys, wipe with a damp cloth.

And don't forget these safety rules:

1. Batteries should be replaced by adults only.
2. Do not mix old and new batteries.
3. Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
4. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
5. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision.
6. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
7. Exhausted batteries are to be removed from the toy.
8. Do not burn batteries. Dispose of batteries in a safe and appropriate manner.
9. Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
10. Batteries are to be inserted with the correct polarity.
11. Please note, batteries may leak fluid that can be harmful to your baby and the product. Use only high quality alkaline dry batteries.
12. The supply terminals are not to be short circuited.

For your child's safety:

- Do not modify or alter this product in any way.
- Do not allow baby to play with the arches when they are not attached to the mat.

For more developmental information and playing tips please visit:
www.tinylove.com

© 2012. All rights reserved, Tiny Love Ltd.

Français

Tapis d'éveil GYMINI® Move & Play
GYMINI® Tiny Princess™ Move & Play

Notice d'utilisation

MERCI DE CONSERVER CETTE NOTICE D'UTILISATION QUI CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES. LIRE AVEC ATTENTION.

(Ces instructions concernent tous les Gymini® de la série Move & Play)

Move & Play – Le seul tapis d'éveil qui s'adapte aux étapes du développement de Bébé !

⚠ ATTENTION Doit être monté par un adulte.
Enlever l'intégralité de l'emballage avant la première utilisation.

Ne jamais monter/démonter quand Bébé est sur le tapis. A réaliser uniquement quand Bébé est hors de portée.

Légende

A. Tapis d'éveil Move & Play
B. Arches d'activités avec connecteur
C. Jouet électronique Sons et lumières
D. Bagues coulissantes pour arches
E. Miroir
F. Hochet nuage
G. Éléphant tout doux / Papillon tout doux
H. Singe tout doux / Porc-épic tout doux
I. Anneaux à dentitions colorés

*** Les jouets peuvent changer**

Montage du produit

Sortez les arches d'activités de leur emballage. Tenez les arches avec les deux mains comme indiqué **(Fig. 1)** et maintenez-les l'une contre l'autre. Le plastique doit glisser **(Fig. 2)**.

Montage du jouet électronique Sons et lumières

Pour une courte explication par vidéo : http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

In Pour insérer/remplacer les piles

1. Sortez le jouet électronique Sons et lumières de la boîte.
2. Veillez à ce que l'unité électronique soit sur « OFF ».
3. Posez l'unité sur une table de façon à ce que l'arrière soit tourné vers le haut (et l'anneau à dentition singe face à la table). Avec un tournevis cruciforme, dévissez la vis **(Fig. 3)**. La vis ne sortira pas entièrement. Dévissez-là jusqu'à ce qu'elle soit relâchée. Placez le tournevis cruciforme de l'autre côté et appuyez sur le ressort situé dans la cavité du couvercle du compartiment des piles **(Fig. 4)**. Continuez à appuyer tout en tournant le couvercle dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le libérer. Ensuite, insérez 3 nouvelles piles alcalines AAA (1.5V).
4. Remettez le couvercle en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à l'apparition du ressort dans la cavité. Veillez à ce que le couvercle soit bien en place. Vissez à fond.

Attention : Les piles peuvent couler, ce qui peut constituer un danger pour votre enfant et endommager le produit. N'utilisez que des piles alcalines sèches de qualité supérieure.

Pour connecter le jouet électronique Sons et lumières au connecteur des arches

Attention : ne pas faire ceci au-dessus de Bébé. Connectez tout d'abord le jouet électronique au connecteur des arches. Une fois que tout est bien en place, connectez les arches au tapis.

Vissez le jouet électronique Sons et lumières au connecteur des arches en le vissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Vous devez entendre des clics **(Fig. 5)**. Ils signifient que le jouet est verrouillé. Pour déconnecter le jouet Sons et lumières, appuyez sur les boutons latéraux situés dans la partie supérieure du jouet et dévissez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre **(Fig. 6)**.

Pour connecter les arches au tapis

Attention : éloignez-vous de Bébé pour monter le jouet.

1. Dépliez le tapis et positionnez-le de façon à ce que le logo Tiny Love® soit face à vous. Positionnez les arches de façon à ce que le logo Tiny Love® du connecteur des arches soit face à vous **(Fig. 7)**.
2. Connectez les arches aux quatre coins du tapis en insérant les extrémités de chaque arche dans le manchon destiné à cet effet. Fermez avec les pressions **(Fig. 8)**. Vérifiez que les arches sont bien fixées.

Comment utiliser le Gymini® Move & Play
Pour adapter le tapis d'éveil aux étapes du développement de votre enfant

Faites glisser latéralement le connecteur des arches pour obtenir toute une variété d'angles et d'opportunités de jeu ! Il vous suffit d'appuyer sur le bouton et de faire glisser le connecteur des arches jusqu'à la position souhaitée en fonction des besoins de Bébé.

Pour la sécurité de votre enfant, sachez qu'une fois que vous avez relâché le bouton latéral du connecteur des arches, celui-ci ne se déplacera plus.

Pour suspendre les jouets, insérez les anneaux dans les bagues coulissantes des arches **(Fig. 9)**. Vous pouvez maintenant déplacer les jouets le long des arches pour que Bébé puisse les attraper facilement **(Fig. 10)**.

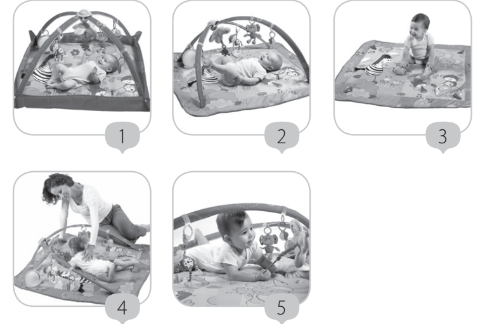
Pour accéder aisément à Bébé et pour lui changer la couche, faites glisser le connecteur en arrière et baissez les arches **(Fig. 11)**.

Fonctionnement du jouet électronique Move & Play

Le jouet électronique possède deux interrupteurs :

- OFF / faible / fort **(Fig. 12)** - met le jouet en marche sur l'un des volumes sélectionnés.
- Musique / Tapotements **(Fig. 13)** - permet de sélectionner une musique en continu ou une activation par les tapotements de Bébé.

5 modes d'utilisation :



Plier le tapis pour l'entreposer aisément

Retournez le tapis Move & Play de façon à ce que l'envers du tapis soit face à vous. Pliez le tapis en deux et fermez les boutons-pression **(Fig. 14)**.

Nettoyage et entreposage

1. Ne jamais plonger le jouet dans l'eau.
2. Enlevez tous les jouets des arches. Enlevez les piles du jouet électronique Sons et lumières avant de l'entreposer pour une longue période.
3. Détachez les arches des quatre coins du tapis.
4. **Seul le tapis est lavable en machine.** Lavez à l'eau froide (sans javel) puis étendez à l'ombre. Ne pas sécher en machine, ne pas nettoyer à sec. Il est préférable de le laver à la main.
5. Nettoyez les jouets avec un chiffon humide.

Et n'oubliez pas ces règles de sécurité :

1. Seuls des adultes peuvent remplacer les piles.
2. Ne pas mélanger vieilles et nouvelles piles.
3. Ne tentez pas de recharger des piles non rechargeables.
4. Enlevez les piles rechargeables du jouet avant de les recharger.
5. Ne rechargez les piles rechargeables qu'en présence d'un adulte.
6. Ne mélangez pas les piles alcalines, standard (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
7. Enlevez les piles usées du jouet.
8. Ne pas jeter les piles au feu. Débarrassez-vous des piles usagées comme il se doit.
9. N'utilisez que des piles de type identique ou similaire.
10. Veillez, en insérant les piles, à bien respecter la polarité.
11. Les piles peuvent couler, ce qui peut constituer un danger pour votre enfant et endommager le produit. N'utilisez que des piles alcalines sèches de qualité supérieure.
12. Ne pas court-circuiter les pôles.

Pour la sécurité de votre enfant :

- Ne modifiez ce produit en aucun cas.
- Ne laissez pas Bébé jouer avec les arches quand elles ne sont pas attachées au tapis.

Pour de plus amples informations sur le développement et des conseils de jeu, rendez-vous sur : **www.tinylove.com**

© 2012. Tous droits réservés, Tiny Love Ltd.

Nederland

GYMINI® Schuif & Speel
GYMINI® Tiny Princess™ Schuif & Speel

Instructies

GELIEVE DEZE INSTRUCTIES TE BEWAREN OMDAT ZE BELANGRIJKE INFORMATIE BEVATTEN. GELIEVE NAUWKEURIG TE LEZEN.

(Deze instructies gelden voor alle Gymini®s van de Move & Play serie)

Schuif & Speel, de enige speelmat die zich aanpast aan baby's ontwikkelingsfasen!

⚠ WAARSCHUWING Montage mag alleen door een volwassene gebeuren.
Verwijder voor gebruik al het verpakkingsmateriaal.

Nooit in elkaar zetten/afbreken terwijl de baby zich op de mat bevindt. Voer deze handelingen altijd uit wanneer de baby er niet bij is.

Productsleutel

A. Schuif & Speelmat
B. Activiteitenbogen met boogaansluiting
C. Elektronisch speeltje met muziek en lichtjes
D. Boogschuivers
E. Spiegel
F. Wolk-rammelaar
G. Zachte olifant / Zachte vlinder
H. Zacht aapje / Zacht stekelvarken
I. Kleurige bijtringen

*** Speeltje kan anders zijn**

Productmontage

Haal de activiteitenbogen uit de verpakking. Houd de bogen met beide handen vast als getoond in de illustratie **(Fig. 1)** en druk ze samen. Het plastic omhulsel zal ervan af glijden **(Fig. 2)**.

Monteren van het elektronische speeltje met muziek en lichtjes

Voor uw gemak kunt u de uitleg op de korte video bekijken: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Plaatsing\verwisseling van batterijen

1. Neem het speeltje met de elektronische muziek en lichtjes uit de doos.
2. Let erop dat de eenheid op UIT/OFF staat.
3. Leg de eenheid op een tafel met de achterkant naar boven (met de aap-bijtring op het tafeloppervlak). Maak de schroef los met een kruiskop schroevendraaier **(Fig. 3)**. De schroef kan niet helemaal verwijderd worden; wanneer u voelt dat hij goed los zit, weet u dat dit voldoende is. Breng de kruiskop schroevendraaier naar de andere kant en druk op de veer die zich in de holte van het batterijdeksel bevindt **(Fig. 4)**. Blijf drukken en draai tegelijkertijd het deksel tegen de klok in om hem te openen. Wanneer het deksel verwijderd is, plaatst u 3 nieuwe AAA (1.5V) alkaline batterijen in de cel.
4. Plaats het deksel terug en draai met de klok mee totdat u de veerpen in de holte weer ziet. Let erop dat het deksel stevig dicht is. Maak de schroef weer stevig dicht.

Opgelet: Uit de batterijen kan een vloeistof lekken die schadelijk kan zijn voor de baby en het product. Gebruik daarom alleen droge alkaline batterijen van goede kwaliteit.

Aansluiting van het elektronische speeltje met muziek en lichtjes aan de boogaansluiting

Opgelet: voer deze handeling niet uit boven de baby. Maak het elektronische speeltje eerst aan de boogaansluiting vast. Pas nadat deze stevig vast zit, worden de bogen aan de mat bevestigd.

Schroef het elektronische speeltje met muziek en lichtjes met de klok mee aan de boogaansluiting vast tot een serie klikgeluiden gehoord wordt **(Fig. 5)**. De klikgeluiden geven aan dat het speeltje op zijn plaats vergrendeld is. Om het elektronische speeltje met muziek en lichtjes te verwijderen, druk op de knoppen aan de zijkant van het bovendeel van het speeltje en draai tegen de richting van de klok in **(Fig. 6)**.

Vastmaken van de bogen aan de mat

Opgelet: monteer het product in afwezigheid van de baby.

1. Open de mat zodat de goede kant boven ligt (zodat de Tiny Love® logo gelezen kan worden). Plaats de bogen zo dat de Tiny Love® logo op de boogaansluiting naar u toegekeerd is **(Fig. 7)**.
2. Maak de bogen aan de vier hoeken van de mat vast door beide uiteinden van beide bogen door de passende stoffen lus te steken en vast te klikken **(Fig. 8)**. Controleer of de bogen stevig aan de mat bevestigd zijn.

Gebruik van Gymini® Schuif & Speel
Pas de speelmat aan baby's ontwikkelingsfase aan

Breng de boogaansluiting naar iedere kant om een eindeloos aantal gezichtshoeken en mogelijkheden te creëren! Gewoon op de knop drukken en de boogaansluiting naar de gewenste plaats schuiven naar de behoefte van uw baby.

Voor baby's veiligheid, wanneer de knop aan de zijkant van de boogaansluiting losgelaten wordt, beweegt hij niet verder.

Om de hangspeeltjes te bevestigen schuift u hun ringen in de schuifringen die aan de bogen vastzitten **(Fig. 9)**. U kunt de speeltjes gemakkelijk langs de bogen schuiven om het de baby mogelijk te maken ze aan te raken **(Fig. 10)**.

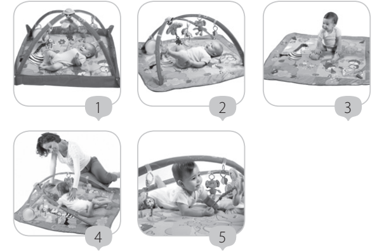
Om op comfortabele manier baby's luier te verwisselen, schuift u de boogaansluiting naar achteren en brengt u de bogen omlaag **(Fig. 11)**.

Activering van het elektronische Schuif & Speel speeltje

Het elektronische speeltje heeft 2 schakelaars:

- OFF / laag / luid **(Fig. 12)** - het speeltje wordt geactiveerd door één van de twee geluidssterkten te selecteren.
- Muziek / Tik aan **(Fig. 13)** - maakt het mogelijk te kiezen uit continue muziek of activering door de baby als reactie op baby's aantikken van het speeltje.

5 gebruikswijzen:



De mat opvouwen om op te bergen

Draai de Schuif & Speelmat om. Met de bedrukte zijde van u af vouwt u de mat dubbel en klikt beide zijden aan elkaar **(Fig. 14)**.

Reinigen en langdurig opbergen

1. Laat de baby niet met de bogen spelen zolang deze niet aan de mat vastgemaakt zijn.
2. Verwijder alle speeltjes van de bogen. Verwijder de batterijen uit het elektronische muziek en lichtjes speeltje voor langdurig opbergen.
3. Maak de bogen los uit alle vier hoeken van de mat.
4. **Alleen de mat mag in de wasmachine gewassen worden.** In koud water wassen (zonder bleekmiddel) en aan de lijn in de schaduw laten drogen. Niet in een droogmachine drogen of laten stomen. Voor optimaal resultaat op de hand wassen.
5. De speeltjes reinigen door ze met een vochtige doek af te nemen.

En Vergeet Deze Veiligheidsregels Niet:

1. Batterijen mogen alleen door volwassenen verwisseld worden.
2. Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar.
3. Probeer geen batterijen op te laden die niet voor opladen geschikt zijn.
4. Oplaadbare batterijen moeten voor het opladen uit het speelgoed verwijderd worden.
5. Oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene opgeladen worden.
6. Gebruik geen alkalische, standaard (carbon-zink) of oplaadbare (nikkel-cadmium) batterijen door elkaar.
7. Opgebruikte batterijen moeten uit het speelgoed verwijderd worden.
8. Verbrand de batterijen niet. Doe de batterijen op veilige en passende manier weg.
9. Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijkwaardige soort als aanbevolen.
10. Batterijen moeten naar de juiste polariteit ingezet worden.
11. Uit de batterijen kan een vloeistof lekken die schadelijk kan zijn voor de baby en voor het product. Gebruik daarom alleen droge alkaline batterijen van goede kwaliteit.
12. Zorg ervoor dat geen kortsluiting ontstaat bij de toevoerterminals.

Voor de veiligheid van uw kind:

- Verander dit product op geen enkele manier.
- Laat uw baby niet met de bogen spelen als ze niet aan de speelmat bevestigd zijn.

Om de door u aangekochte apparatuur te produceren, was het noodzakelijk natuurlijke hulpbronnen te winnen en aan te wenden. Het product kan substanties bevatten die een schadelijke invloed hebben op de gezondheid en het milieu.
Om de verspreiding van deze substanties in ons milieu te vermijden en de druk op de natuurlijke hulpbronnen in te perken, raden wij u aan gebruik te maken van de gepaste terugnamesystemen.
Deze systemen zullen de meeste onderdelen van uw versleten apparatuur op een verantwoorde manier hergebruiken of recycleren.
Het doorstreepte vuilnisbaksymbool is bedoeld om u aan te sporen gebruik te maken van deze systemen.
Als u verdere informatie wenst omtrent de inzamel-, hergebruik- en recyclagesystemen, gelieve dan contact op te nemen met de bevoegde plaatselijke of regionale instanties.

L'équipement que vous avez acheté a nécessité l'extraction et l'utilisation de ressources naturelles en vue de sa fabrication. Il peut contenir des substances dangereuses pour la santé et l'environnement.
Pour éviter une dissémination de ces substances dans l'environnement et pour diminuer la pression sur les ressources naturelles, nous vous encourageons à utiliser les systèmes de reprise adéquats.
Ces systèmes réutiliseront et recycleront de manière appropriée la plupart des matériaux de votre équipement lorsqu'il arrive en fin de vie.
Le label de la poubelle barrée vous invite à utiliser ces systèmes.
Pour de plus amples informations sur les systèmes de collecte, de réutilisation et de recyclage, contactez votre intercommunale de gestion des déchets.

Um die Ausrüstung durch Sie gekauft zu produzieren, war es notwendig Naturresourcen des Gewinns ein zu setzen. Das Produkt kann Substanzen enthalten, die einen schädlichen Einfluß auf Gesundheit und das Klima haben. Um die Verteilung dieser Substanzen in unserem Klima zu beschrenken und der Druck auf den Naturresourcen zu vermeiden, schätzen wir Ihnen zum Gebrauch von den passenden Zurücknahmesystemen. Diese Systeme verwenden wieder oder bereiten auf die meisten Bestandteilen Ihrer abgenutzten Ausrüstung. Das gekreuzte Mülleimersymbol ist eine bedeutung zum anreizung vom Gebrauch von diesen Systemen. Wenn Sie weitere Informationen über das Sammeln wünschen, recyclagesystemen oder umnutzung, treten Sie dann in Kontakt mit den kompetenten lokalen oder regionalen Agenturen

E000S000400

Voor meer informatie over baby's ontwikkeling en speeltips bent u welkom op onze website: **www.tinylove.com**

© 2012. Alle rechten voorbehouden, Tiny Love Ltd.

Español

GYMINI® Mover y jugar
GYMINI® Tiny Princess™ Mover y jugar

Guía de instrucciones

MANTENGA ESTA GUÍA DE INSTRUCCIONES PORQUE CONTIENE INFORMACIÓN IMPORTANTEIMPORTANTE. LEER CUIDADOSAMENTE.

(Estas instrucciones se aplican a todos los Gymini®s en la serie Move & Play)

¡Mover y jugar – el único gimnasio que se ajusta a las etapas de desarrollo del bebé!

⚠ PRECAUCIÓN Se requiere que lo arme un adulto.
Retire todos los materiales de empaque antes de usar.

Nunca arme ni desarme mientras el bebé esté en la colchoneta. Realice estas acciones lejos del bebé siempre.

Clave del producto

A. Colchoneta Mover y jugar
B. Arcos de actividad con conector de arco
C. Juguete electrónico con música y luces
D. Deslizadores de arco
E. Espejo
F. Sonajero nube
G. Elefante blando / Mariposa suave
H. Mono blando / Puercoespín suave
I. Mordedores coloridos

*** Juguete puede ser diferente**

Armado del producto

Retire los arcos de actividad de su empaque. Con ambas manos sostenga los arcos de acuerdo con la figura **(Fig. 1)** y apriételos juntos. Se debe sacar el envoltorio plástico **(Fig. 2)**.

Armado del juguete electrónico con música y luces

Para su conveniencia, mire un vídeo corto que lo explica mejor: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Inserción/Cambio de baterías

1. Retire el juguete electrónico con música y luces de la caja.
2. Asegúrese de que la unidad esté en posición OFF.
3. Coloque la unidad sobre una mesa para que el lado trasero quede hacia arriba y el mono mordedor quede hacia la mesa). Con un destornillador de cabeza cruzada suelte el tornillo **(Fig. 3)**. El tornillo no sale completamente; una vez que lo sienta flojo sabrá que lo liberó lo suficiente. Mueva el destornillador de cabeza cruzada hacia el otro lado y oprima el resorte que se encuentra dentro de la cavidad de la cubierta de la batería **(Fig. 4)**. Siga oprimiendo y gire la cubierta en dirección antihoraria para liberarla. Una vez que la cubierta esté afuera, inserte tres baterías alcalinas nuevas AAA (1.5V).
4. Vuelva a colocar la cubierta, gírela en dirección horaria hasta que vuelva a ver el pin del resorte dentro del encaje. Asegúrese de que la cubierta esté bien segura. Vuelva a ajustar el tornillo firmemente.

Tenga en cuenta que: Las baterías pueden sufrir el vaciamiento del líquido y eso puede ser nocivo para el bebé y para el producto. Recomendamos utilizar solamente baterías alcalinas (secas) de gran calidad.

Conexión del juguete electrónico de música y luces al conector de arcos

Nota: no realice esto sobre el bebé. Conecte el juguete electrónico al conector de arco primero. Sólo cuando esté bien seguro conecte los arcos a la colchoneta.

Atornille el juegue electrónico de música y luces al conector de arco en dirección horaria hasta que escuche una serie de sonidos como clic **(Fig. 5)**. Estos clics significan que el juguete está fijo en su lugar. Para sacar el juguete de música y luces oprima los botones del lado de la parte superior del juguete y desatornille en dirección anti horaria **(Fig. 6)**.

Conexión de los arcos a la colchoneta

Nota: arme el producto lejos del bebé.

1. Despliegue la colchoneta para que quede frente a usted (ubíquela para que pueda leer el logotipo de Tiny Love®). Ubique los arcos para que el logotipo Tiny Love® en el conector del arco quede frente a usted **(Fig. 7)**.
2. Conecte los arcos a las cuatro esquinas de la colchoneta deslizando cada extremo de cada arco en la manga correspondiente y ciérrelos con un chasquido **(Fig. 8)**. Verifique que los arcos estén bien fijados.

Uso de GYMINI® Mover y jugar
Ajuste el gimnasio de acuerdo con las etapas de desarrollo de su bebé

¡Deslice el conector de arco a cada lado para una disposición infinita de ángulos y oportunidades! Simplemente empuje el botón y deslice el conector del arco a la posición deseada de acuerdo con las necesidades de su bebé.

Para mayor seguridad del bebé, una vez que libere la presión del botón al lado del conector del arco, ya no se moverá.

Para fijar los juguetes colgantes, inserte sus anillos en los anillos deslizantes conectados a los arcos **(Fig. 9)**. Puede deslizar fácilmente los juguetes a lo largo de los arcos para permitir que el bebé los alcance **(Fig. 10)**.

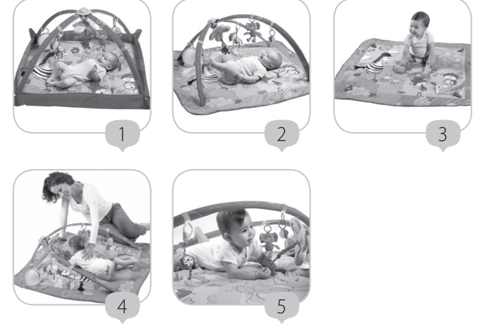
Para fácil acceso y cambiar el pañal del bebé deslice el conector del arco a la parte posterior e inferior de los arcos **(Fig. 11)**.

Operación del juguete electrónico Mover y jugar

El juguete electrónico tiene 2 interruptores:

- OFF / low (bajo) / loud (fuerte) **(Fig. 12)** - encienda el juguete al seleccionar uno de los dos parámetros de volumen.
- Music (música) / Tap (toque) **(Fig. 13)** - permite la selección de música continuada o la activación por el bebé que reacciona cuando el bebé golpea el juguete.

5 modos de uso:



Plegado de la colchoneta para almacenamiento sencillo

Gire la colchoneta Mover y jugar. Con el lado impreso de la colchoneta en dirección contraria a usted, pliéguela por la mitad y cierre los dos lados con el broche **(Fig. 14)**.

Limpieza y almacenamiento prolongado

1. No sumerja en agua.
2. Retire todos los juguetes de los arcos. Retire las baterías del juguete electrónico de luz y música si lo va a guardar por períodos prolongados.
3. Separe los arcos de los cuatro extremos de la cobija.
4. **Sólo la colchoneta puede ser lavada en lavadora.** Lave en agua fría, sin lejía y seque a la sombra. No lave a seco; no seque con secadora. Para un cuidado óptimo lave a mano.
5. Para limpiar los juguetes límpielos con un paño húmedo.

Y no olvide estas reglas de seguridad:

1. El recambio de baterías debe hacerlo un adulto solamente.
2. No mezclar baterías nuevas y viejas.
3. Las baterías no recargables no deben ser recargadas.
4. Quitar las baterías recargables del juguete antes de ponerlas a cargar.
5. Las baterías recargables deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto.
6. No mezclar baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).
7. Las baterías agotadas deben quitarse del juguete.
8. No quemar baterías. Desechar las baterías de manera segura y adecuada.
9. Usar sólo baterías del tipo recomendado o equivalentes.
10. Las baterías deben insertarse en la polaridad correcta.
11. Las baterías pueden sufrir el vaciamiento del líquido y eso puede ser nocivo para el bebé y para el producto. Recomendamos utilizar solamente baterías alcalinas (secas) de gran calidad.
12. Las terminales de alimentación no deben cortocircuitarse.

Para la seguridad de su hijo:

- No cambie ni altere este producto.
- No permita que el bebé juegue con los arcos cuando no están fijados a la cobija.

Para más información sobre el desarrollo y sugerencias de juego, visite:
www.tinylove.com

© 2012. Todos los derechos reservados, Tiny Love Ltd.

Português

GYMINI® Mover & Brincar
GYMINI® Tiny Princess™ Mover & Brincar

Instruções

MANTENHA ESTAS INSTRUÇÕES. ELAS CONTÊM INFORMAÇÕES IMPORTANTES. LEIA COM ATENÇÃO.

(Estas instruções se aplicam a todas as séries Move & Play da Gymini®s)

Mover & Brincar – O único conjunto para atividades que se ajusta às diferentes fases do desenvolvimento do bebê!

⚠ ATENÇÃO A montagem deverá ser feira por um adulto.
Remova todos os materiais da embalagem antes de utilizar.

Jamais montar/desmontar com o bebê sobre o tapetinho. Essas ações devem ser executadas sempre longe do bebê

Componentes do Produto

A. Tapete Mover & Brincar
B. Arcos com conectores para atividades
C. Brinquedo eletrônico de música e luzes
D. Deslizadores para os arcos
E. Espelho
F. Chocalho em forma de nuvem
G. Elefante macio / Borboleta macia
H. Macaco macio / Porco-espinho macio
I. Mordedores coloridos

*** O brinquedo pode apresentar outras caracteristicas**

Montagem do Produto

Remova os arcos da embalagem. Com as duas mãos segure os arcos, conforme indicado na ilustração **(Fig. 1)** e torça todos juntos. O filme plástico deve soltar-se **(Fig. 2)**.

Montagem do brinquedo eletrônico de música e luzes

Para sua conveniência, assista um vídeo curto que explica o prcedimento: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Inserindo/trocando as pilhas

1. Retire a unidade de música eletrônica e luzes da caixa.
2. Assegure-se de que a unidade esteja na posição "OFF" (desligada).
3. Coloque a unidade sobre uma mesa, de forma que a parte de trás esteja voltada para cima (com o mordedor em forma de macaco voltado para a mesa). Com o auxílio de uma chave de fenda Phillips libere o parafuso **(Fig. 3)**. O parafuso não se libera totalmente; você sentirá quando estiver suficientemente solto. Com a chave de fenda, pressione a mola localizada dentro da cavidade da tampa do receptáculo das pilhas **(Fig. 4)**. Continue pressionando e, ao mesmo tempo, gire a tampa no sentido anti-horário para liberá-la. Uma vez que a tampa esteja solta insira 3 pilhas alcalinas novas AAA (1.5V).
4. Recoloque a tampa e gire a mesma no sentido horário até que o pino da mola esteja novamente localizado dentro da cavidade. Certifique-se de que a tampa esteja fixada adequadamente. Aparafuse firmemente o parafuso.

Atenção: as pilhas podem vazar um fluído que pode ser prejudicial ao seu bebê. Use somente pilhas alcalinas secas de qualidade.

Fixando o brinquedo eletrônico de música e luzes ao conector do arco

Atenção: não execute esta ação por sobre o bebê. Fixe primeiramente o brinquedo eletrônico ao conector do arco. Certifique-se de que esteja bem seguro antes de conectar os arcos ao tapete.

Fixe o brinquedo eletrônico de música e luzes no conector do arco girando-o no sentido horário até que ouça uma série de cliques **(Fig. 5)**. Estes cliques significam que o brinquedo está instalado corretamente. Para remover o brinquedo de música e luzes pressione os botões localizados na lateral da parte superior do brinquedo e gire no sentido anti-horário **(Fig. 6)**.

Conectando os arcos ao tapete

Atenção: monte o produto longe do bebê.

1. Desdobre o tapete de forma que esteja voltado para você (posição em que você possa ler o logo Tiny Love®). Posicione os arcos de forma que o logo Tiny Love® no conector do arco esteja voltado para você **(Fig. 7)**.
2. Conecte os arcos nos quatro cantos do tapete deslizando cada ponta de cada arco para dentro da manga correspondente e encaixando-a para travar **(Fig. 8)**. Certifique-se de que os arcos estejam seguramente fixados.

Usando o Gymini® Mover & Brincar
Ajustando as atividades físicas de acordo com o estágio de desenvolvimento do bebê

Deslize o conector do arco para cada lado em uma infinidade de ângulos e oportunidades! Simplesmente pressione o botão e deslize o conector do arco para a posição desejada, de acordo com as necessidades de seu bebê.

Para segurança do bebê, uma vez que você tenha liberado o botão de pressão da lateral do conector do arco ele ficará fixo e não se moverá.

Para prender os brinquedos, insira os anéis nos anéis deslizantes conectados aos arcos **(Fig. 9)**. Você pode deslizar os brinquedos, com facilidade, ao longo dos arcos para que o bebê possa alcançá-los **(Fig. 10)**.

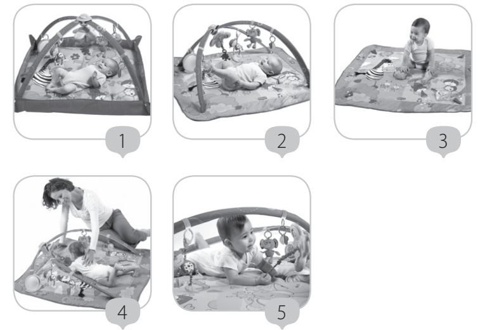
Deslize o conector do arco para trás e baixe os arcos para fácil acesso e troca das fraldas do bebê **(Fig. 11)**.

Operando o brinquedo eletrônico do Mover & Brincar

O brinquedo eletrônico dispõe de 2 botões :

- OFF / low / loud (DESLIGADO/baixo/alto) **(Fig. 12)** - liga o brinquedo selecionando um dos dois ajustes de volume.
- Music / Tap (Música/Toque) **(Fig. 13)** - permite a seleção de música contínua ou ativação pelo bebê, com reação quando o bebê toca no brinquedo.

5 modos de uso:



Dobrando o tapete para fácil armazenagem

Vire o tapete Mover & Brincar. Com o lado estampado virado para fora dobre o tapete ao meio e encaixe os dois lados para fechar **(Fig. 14)**.

Limpeza e armazenagem por longos períodos

1. Não submergir o brinquedo na água.
2. Remova todos os brinquedos dos arcos. Remova as pilhas do brinquedo eletrônico para armazenagem por longos períodos.
3. Libere os arcos dos quatro cantos do tapete.
4. **Somente o tapete pode ser lavado na máquina.** Lavar em água fria (sem alvejante) e secar à sombra. Não seque em secadora ou lave a seco. Para maiores cuidados lave o tapete na mão.
5. Limpe os brinquedos com um pano úmido.

E não se esqueça das seguintes regras de segurança:

1. As pilhas devem ser substituídas somente por um adulto.
2. Não misture pilhas velhas e novas.
3. Pilhas não-recarregáveis não devem ser recarregadas.
4. Pilhas recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem recarregadas.
5. Pilhas recarregáveis devem ser recarregadas sob a supervisão de um adulto.
6. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).
7. Pilhas gastas devem ser removidas do brinquedo.
8. Não queime pilhas. Disponha das mesmas de forma segura e apropriada.
9. Use somente pilhas do mesmo tipo ou equivalentes às recomendadas.
10. As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta.
11. Atenção – as pilhas podem vazar um fluído que pode ser prejudicial ao seu bebê. Use somente pilhas alcalinas secas de qualidade.
12. Não executar um curto-circuito nos terminais fornecidos.

Para a proteção do seu bebê:

- Não modifique ou altere este produto.
- Não permita que o bebê brinque com os arcos quando não estiverem fixados ao tapete.

Para mais informações sobre desenvolvimento e dicas de brincadeiras visite:
www.tinylove.com

© 2012. Todos os direitos reservados, Tiny Love Ltd.

	{PRODUCT} GYMINI® Move & Play	{NAME}	{DATE}	{TOLERANCE}
{ISO} {STANDARDS}	{PART NAME} Instruction sheet 67	{DESIGN}	Dana Pickel	{UNLESS OTHERWISE SPECIFIED}
		{DRAWN}	NA	{0-3} {± 0.02}
		{APP.}	Shiri Glazer	{3-15} {± 0.05} {15-30} {± 0.1}
{REVISION} 0E	{PART NO.} E2018IS067 0E	{SCALE}	1:1	{30-50} {± 0.2} {50-100} {± 0.3} {ANGLES} {± 0.5} {°}
{SHEET: 1 OF 2}	{MARKETING PART NO.} NA	{MATERIAL}	White Paper	{WEIGHT} 80 gr/m^2
{PAPER SIZE} {W- 894mm / H- 420mm}	{STATUS} NA	{FINISH}	NA	{COLOR} Pantone: 2717_U

{ECO #}	{REV.}	{DESCRIPTION}	{DATE}	{APPROVED}
NA	0A	New Release	8.5.11	Dana Pickel
A1100060	0B	Graphic and content changes	28.6.11	Dana Pickel
A1100074	0C	adapting to all series products	26.9.11	Dana Pickel
A1100074	0D	corrections	31.10.11	Dana Pickel
A1200057	0E	Euromass corrections	31.7.12	Dana Pickel

GYMINI® Move & Play
GYMINI® Tiny Princess™ Move & Play

(These instructions apply to all Gymini®s in the Move & Play series)

www.tinylove.com

Figures

A

B

C

D

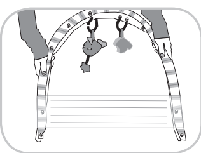
E

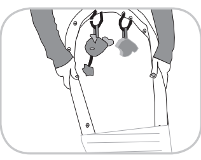
F

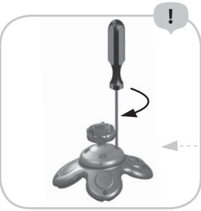
G

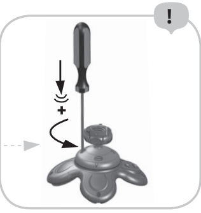
H

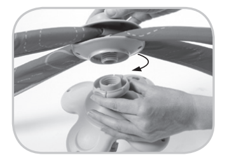
I

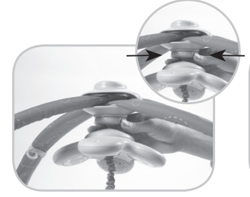

1

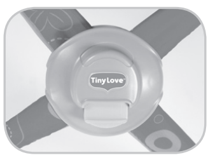

2

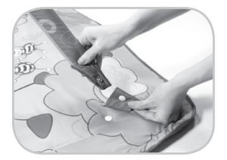

3

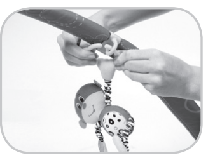

4

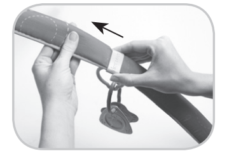

5

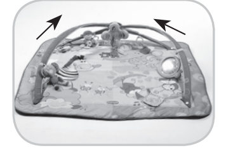

6

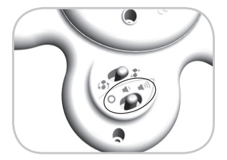

7

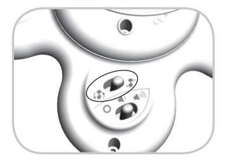

8


9


10


11


12


13

14

E2018IS067 0E

D - German

Deutsch

Spielmatte GYMINI® Einstellen & Spielen
GYMINI® Tiny Princess™ Einstellen & Spielen

Gebrauchsanleitung

BITTE BEWAHREN SIE DIESE GEBRAUCHSANLEITUNG AUF, DA SIE WICHTIGE INFORMATIONEN ENTHÄLT. SORGFÄLTIG DURCHLESEN.

(Diese Anleitungen gelten für alle Gymini®- Produkte der »Move & Play«-Serie)

Move & Play – das einzige Activity-Zentrum, das sich den Entwicklungsphasen des Babys anpasst!

⚠ **VORSICHT** Montage nur durch Erwachsene.
Entfernen Sie vor dem Gebrauch sämtliche Verpackungsmaterialien.

Niemals zusammenbauen / auseinandernehmen, während sich das Baby auf der Matte befindet. Diese Vorgänge müssen immer in sicherer Entfernung vom Baby ausgeführt werden.

Produktinfo

A. Move & Play-Spielmatte
B. Activity-Rundbögen mit Bogenanschluss
C. Elektronisches Lichter- & Musik-Spielzeug
D. Bogen-Schieberegler
E. Spiegel
F. Wolkenrassel
G. Weicher Elefant / Weicher Schmetterling
H. Weiches Äffchen / Weiches Stachelschwein
I. Bunte Beißringe

*** Игрушки могут варьироваться**

Produktmontage

Nehmen Sie die Activity-Rundbögen aus der Verpackung. Halten Sie die Bögen – wie in der Abbildung gezeigt – mit beiden Händen **(Abb. 1)** und drücken Sie sie gegeneinander. Die Plastikhülle sollte nun von selbst abgleiten **(Abb. 2)**.

Zusammenbau des elektronischen Lichter- & Musik-Spielzeugs

Zur Verdeutlichung des Vorgangs können Sie hier ein kurzes Video ansehen: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Einlegen / Wechseln der Batterien

1. Nehmen Sie das elektronische Musik & Lichter-Spielzeug aus der Box.
2. Achten Sie darauf, dass das Gerät auf »OFF« geschaltet ist.
3. Legen Sie das Gerät so auf einen Tisch, dass die Rückseite nach oben zeigt (und der Affen-Beißring der Tischplatte zugewendet ist). Lösen Sie die Schraube mit Hilfe eines Kreuzschlitzschraubenziehers **(Abb. 3)**. Die Schraube lässt sich nicht völlig entfernen – Sie werden merken, wenn Sie locker genug sitzt und Sie sie genügend gelöst haben. Setzen Sie nun den Kreuzschlitzschraubenzieher auf der Gegenseite an, und drücken Sie den Federstift in der Vertiefung der Batterieabdeckung nach unten **(Abb. 4)**. Halten Sie diesen weiter heruntergedrückt, während Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn drehen, um ihn zu lösen. Nehmen Sie den Deckel ab, und legen Sie drei neue AAA (1,5 V) Alkaline-Batterien ein..
4. Setzen Sie den Deckel wieder auf, und schrauben Sie ihn solange im Uhrzeigersinn fest, bis Sie den Federstift in der Vertiefung wieder sehen können. Achten Sie darauf, dass der Deckel gut gesichert ist. Ziehen Sie die Schraube fest an.

Bitte beachten sie: Batterien können eine Flüssigkeit absondern, die für Ihr Baby oder das Produkt schädlich ist. Wir empfehlen daher dringend, nur hochwertige (trockene) Alkalibatterien zu verwenden.

Befestigung des elektronischen Lichter- & Musik-Spielzeugs am Bogenanschluss

Bitte beachten Sie: führen Sie diese Tätigkeiten nicht über dem Baby aus. Schließen Sie als Erstes das elektronische Spielzeug am Bogenanschluss an. Befestigen Sie die Bögen erst dann an der Matte, wenn dieses gut gesichert ist.

Schrauben Sie das elektronische Lichter- & Musik-Spielzeug im Uhrzeigersinn in den Bogenanschluss ein, bis Sie ein mehrfaches Klicken hören **(Abb. 5)**. Dieses Klicken besagt, dass das Spielzeug gut an seiner Stelle verankert ist. Um das Lichter- & Musik-Spielzeug wieder zu entfernen, drücken Sie auf die Knöpfe an der Seite des oberen Spielzeugteils und drehen Sie gegen den Uhrzeigersinn **(Abb. 6)**.

Befestigung der Bögen an der Matte

Bitte beachten Sie: montieren Sie das Produkt nicht in Nähe des Babys.

1. Falten Sie die Matte so auf, dass Sie Ihnen zugewendet ist (und legen Sie sie so hin, dass Sie das Tiny Love® -Logo sehen können). Legen Sie die Bögen so vor sich hin, dass das Tiny Love®- Logo am Bogenanschluss Ihnen zugewendet ist **(Abb. 7)**.
2. Befestigen Sie die Bögen an den vier Ecken der Matte, indem Sie das jeweilige Bogenende in die entsprechende Stoffhülse einführen und einrasten lassen **(Abb. 8)**. Richten Sie die Bögen auf und verbinden Sie diese miteinander. Vergewissern Sie sich, dass die Bögen sicher befestigt sind.

Gebrauch des Gymini® Move & Play
Das Lernspielzeug an die Entwicklungsphasen Ihres Babys anpassen

Verschieben Sie den Bogenanschluss in beide Richtungen, um eine endlose Vielfalt von Winkeln und Möglichkeiten zu erzeugen! Drücken Sie einfach den Knopf und schieben Sie den Bogenanschluss je nach den Bedürfnissen Ihres Babys auf die gewünschte Position.

Für die Sicherheit des Babys bewegt sich der Bogenanschluss nicht weiter, sobald Sie den Knopf an dessen Seite nicht mehr vollständig gedrückt halten.

Um die Hänge-Spielsachen zu befestigen, führen Sie deren Ringe in die Gleitringe an den Bögen ein **(Abb. 9)**. Sie können diese Gleitringe leicht an den Bögen entlang bewegen, damit das Spielzeug in Reichweite des Babys gelangt **(Abb. 10)**.

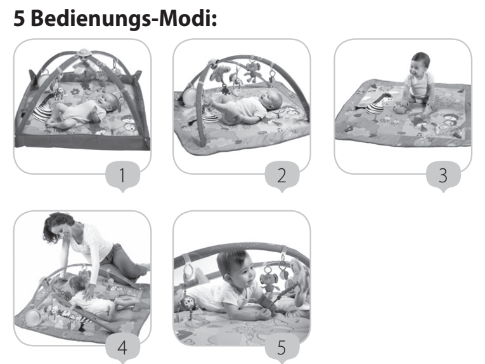
Für einen leichten Zugang, z. B., um das Baby zu wickeln, schieben Sie den Bogenanschluss nach hinten und senken Sie die Bögen tiefer **(Abb. 11)**.

Bedienung des elektronischen Move & Play - Spielzeugs

Das elektronische Spielzeug hat 2 Schalter:

- OFF / low / loud **(Abb. 12)** - schaltet das Spielzeug durch die Wahl einer der beiden Lautstärken ein.
- Music / Tap **(Abb. 13)** - ermöglicht die Wahl zwischen fortwährender Musik oder Aktivierung durch das Baby – das Spielzeug reagiert, wenn das Baby leicht darauf schlägt.

5 Bedienungs-Modi:



Die Matte zusammenfalten und praktisch aufbewahren

Drehen Sie die Move & Play-Matte um. Falten Sie diese mit der bedruckten Seite nach unten in die Hälfte, und lassen Sie die beiden Seiten einschnappen **(Abb. 14)**.

Reinigung und langfristige Lagerung

1. Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
2. Nehmen Sie alle Spielsachen von den Bögen ab. Entfernen Sie für eine langfristige Lagerung auch die Batterien aus dem elektronischen Lichter- & Musik-Spielzeug.
3. Lösen Sie die Bögen an allen vier Ecken der Matte aus ihren Verankerungen.
4. **Nur die Matte kann in der Maschine gewaschen werden.** Waschen Sie in kaltem Wasser (ohne Bleichmittel), und hängen Sie die Matte dann im Schatten zum Trocknen auf. Nicht im Wäschetrockner trocknen oder chemisch reinigen. Zur optimalen Pflege Handwäsche.
5. Reinigen Sie die Spielsachen mit einem feuchten Tuch.

Vergessen Sie dabei nicht die folgenden Sicherheitsregeln:

1. Batterien sollten nur von Erwachsenen gewechselt werden.
2. Kombinieren Sie keine alten Batterien mit neuen.
3. Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht nachgeladen werden.
4. Wiederaufladbare Batterien müssen vor dem Nachladen aus dem Spielzeug entfernt werden.
5. Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen nachgeladen werden.
6. Kombinieren Sie keine Alkali-, Standard- (Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbaren (Nickel-Kadmium) Batterien.
7. Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
8. Verbrennen Sie Batterien niemals! Entsorgen Sie diese auf angemessene und sichere Weise.
9. Verwenden Sie nur Batterien des empfohlenen oder eines äquivalenten Typs.
10. Batterien müssen entsprechend der korrekten Polarität eingesetzt werden.
11. Batterien können eine Flüssigkeit absondern, die für Ihr Baby oder das Produkt schädlich ist. Wir empfehlen daher dringend, nur hochwertige (trockene) Alkalibatterien zu verwenden.
12. Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

Für die Sicherheit Ihres Kindes:

- Vermeiden Sie es, dieses Produkt in irgendeiner Form umzubauen oder zu verändern.
- Lassen Sie das Baby auf keinen Fall mit den Rundbögen spielen, wenn diese nicht an der Matte befestigt sind.

Weitere Informationen zur Entwicklung Ihres Kindes sowie viele Tipps zum Spielen finden Sie auf unserer Webseite: **www.tinylove.com**

© 2012. Alle Rechte vorbehalten, Tiny Love Ltd.

IT - Italy

Italiano

GYMINI® Muovi e Gioca
GYMINI® Tiny Princess™ Muovi e Gioca

Manuale di istruzioni

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI CHE CONTENGONO INFORMAZIONI IMPORTANTI. LEGGERE ATTENTAMENTE.

(Queste istruzioni sono applicabili a tutti o Gymini® della serie Move & Play)

Muovi e Gioca - La sola palestra che si adegua ai diversi stadi di sviluppo del bambino!

⚠ **AVVISO** È necessario che il montaggio sia eseguito da adulti.
Togliere materiale d'imballaggio prima dell'uso.

Non eseguire mai il montaggio/lo smontaggio con il bambino seduto sul tappetino. Eseguire queste operazioni sempre a debita distanza dal bambino

Descrizione del prodotto

A. Tappetino Muovi e Gioca
B. Archi d'attività con raccordo
C. Gioco di musica elettronica e luci
D. Slitte degli archi
E. Specchio
F. Nuvola rumorosa
G. Elefante soffice / Farfalla morbida
H. Scimmia soffice / Porcospino morbido
I. Dentaroli colorati

*** Il gioco può variare**

Montaggio del prodotto

Estrarre gli archi d'attività dalla loro confezione. Afferrare gli archi con entrambe le mani secondo l'illustrazione **(Fig. 1)** e stringerli assieme. L'avvolgimento di plastica dovrebbe sfilarsi **(Fig. 2)**.

Messa in funzione della musica elettronica e luci

Per comodità, guardate il breve video che illustra tutto ciò: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Inserzione/Sostituzione delle batterie

1. Estrarre dalla scatola il gioco con la musica elettronica e le luci dalla scatola.
2. Assicurarsi che l'unità musicale sia in posizione "OFF".
3. Appoggiare l'unità su un tavolo in modo che il lato posteriore sia rivolto verso l'alto (e la scimmia-dentarolo sia rivolta verso il tavolo). Svitare la vite **(Fig. 3)**, usando un cacciavite con testa a croce. La vite non esce completamente; una volta accertato che è allentata, si saprà che è stata allentata a sufficienza. Spostare il cacciavite con testa a croce sull'altro lato e premere la molla che si trova all'interno della cavità del copri-batterie **(Fig. 4)**. Continuare la pressione ed allo stesso tempo ruotare il coperchio in senso anti-orario per sganciarlo. Una volta staccato il coperchio, inserire 3 nuove batterie AAA (1,5V) alcaline.
4. Riappoggiare il coperchio e ruotarlo in senso orario finché si vede di nuovo il perno a molla all'interno della cavità. Assicurarsi che il coperchio sia ben fissato. Serrare le viti al loro posto.

Prego notare: che le batterie possono emettere fluido pericoloso per il bambino e per il prodotto. Raccomandiamo quindi caldamente di usare solo batterie alcaline secche di buona qualità.

Collegare il gioco di musica elettronica e luci al raccordo degli archi

Prego notare: non eseguire quest'operazione sopra il bambino. Collegare prima il gioco elettronico al raccordo degli archi. Solo quando questo è ben fissato, collegare gli archi al tappetino.

Avvitare in senso orario il gioco di musica elettronica e luci al raccordo degli archi fino a sentire una serie si suoni clic **(Fig. 5)**. I clic indicano che il gioco è fissato al suo posto. Per togliere il gioco di musica e luci, premere il pulsante laterale sulla parte alta del gioco e svitare ruotando in senso antiorario **(Fig. 6)**.

Collegare gli archi al tappetino

Prego notare: montare il prodotto mantenendosi a distanza dal bambino.

1. Spiegare il tappetino in modo che sia rivolto in su (posizionarlo in modo da poter leggere il logo Tiny Love®). Posizionare gli archi in modo che il logo Tiny Love® del raccordo degli archi sia rivolto in su **(Fig. 7)**.
2. Collegare gli archi ai quattro angoli del tappetino inserendo l'estremità di ciascun arco nel corrispondente manicotto e fissarlo agganciandolo **(Fig. 8)**. Verificare che gli archi siano fissati fermamente.

Uso di Gymini® Muovi e Gioca
Adeguare la palestra ai diversi stadi di sviluppo del bambino

Far scorrere il raccordo degli archi in ogni lato per una serie innumerevole di angolazioni ed opportunità! Premere il pulsante e fare semplicemente scorrere il raccordo degli archi sulla posizione desiderata secondo le necessità del bambino.

Per la sicurezza del bambino, una volta cessata la pressione sul pulsante laterale del raccordo degli archi, questo non si può più spostare.

Per inserire i giochi appesi, inserire gli anelli collegati ai giochi negli anelli scorrevoli attaccati agli archi **(Fig. 9)**. I giochi possono essere fatti slittare sugli archi per consentire al bambino di raggiungerli **(Fig. 10)**.

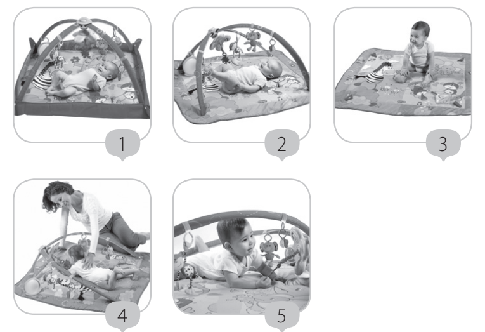
Per un facile accesso e per cambiare il pannolino del bambino, fare scorrere il raccordo degli archi all'indietro ed abbassare gli archi **(Fig. 11)**.

Funzionamento del gioco elettronico Muovi e Gioca

Il gioco elettronico è dotato di due interruttori:

- OFF / basso / alto **(Fig. 12)** - attiva il gioco selezionando uno dei due possibili volumi.
- Musica / Tocco **(Fig. 13)** - consente la selezione di musica continua o l'attivazione da parte del bambino che tocca il gioco.

5 modalità d'uso:



Il tappetino è ripiegabile per una facile conservazione

Girare il tappetino Muovi e Gioca Tenendo il lato stampato del tappetino rivolto verso l'esterno, piegarlo in due ed agganciare i due lati chiusi **(Fig. 14)**.

Pulizia e conservazione a lungo termine

1. Non immergere nell'acqua.
2. Rimuovere tutti i giochi dagli archi. Estrarre le batterie dalle luci e dalla musica elettronica per una conservazione a lungo termine.
3. Staccate gli archi dai quattro angoli della coperta.
4. **Solo il tappetino può essere messo in lavatrice.** Lavare il tappetino in acqua fredda (non candeggiare) e stenderlo all'ombra ad asciugare. Non centrifugare e non pulire a secco. Per il miglior trattamento – lavare a mano.
5. Per la pulizia dei giochi, usare un panno morbido inumidito.

E non dimenticare queste regole di sicurezza:

1. Le batterie devono essere sostituite solo da persone adulte.
2. Non mischiare le batterie vecchie con le nuove.
3. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
4. Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal giocattolo prima di essere ricaricate.
5. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate solo sotto la supervisione di un adulto.
6. Non mescolare batterie alcaline, standard (carbonio-zinco) o ricaricabili (nichel-cadmio).
7. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo.
8. Non bruciare le batterie. Eliminare le batterie solo in modo idoneo e sicuro.
9. Usare solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate.
10. Le batterie devono essere inserite secondo la corretta polarità.
11. Prego notare che le batterie possono emettere fluido pericoloso per il bambino e per il prodotto. Raccomandiamo quindi caldamente di usare solo batterie alcaline secche di buona qualità.
12. I contatti d'alimentazione non devono essere cortocircuitati.

Per la sicurezza del bambino:

- Non modificare o alterare questo prodotto in alcun modo.
- Non consentite al bambino di giocare con gli archi quando questi non sono agganciati al tappetino.

Per ulteriori informazioni sullo sviluppo del bambino e per suggerimenti di gioco si invita alla visita al sito: **www.tinylove.com**

© 2012. Tutti i diritti riservati, Tiny Love Ltd.

FI - Finnish

Suomi

GYMINI® Liiku & Leiki
GYMINI® Tiny Princess™ Liiku & Leiki

Käyttöopas

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET SILLÄ NE SISÄLTÄVÄT TÄRKEÄÄ TIETOA. LUE HUOLELLISESTI.

(Nämä ohjeet sopivat kaikkiin Gyminin Move & Play sarjoihin)

Liiku & Leiki – Ainoa jumppamatto joka on sopii vauvan eri kehitysvaiheisiin!

⚠ **VAROITUS** Vaatii aikuisen läsnäoloa.
Poista kaikki pakkausmateriaalit ennen käyttöä.

Älä koskaan asenna/pura kun vauva on matolla. Pidä aina vauva loitolla kun purat tai asennat.

Tuoteluettelo

A. Liiku & Leiki matto
B. Toimintakaaret sekä kaarien yhdistin
C. Elektroninen musiikki ja valolelu
D. Kaarien liukusäädin
E. Peili
F. Pilvihelistin
G. Pehmeä elefantti / Perhonen-pehmolelu
H. Pehmeä apina / Piikkisika-pehmolelu
I. Värikkäät purulelut

*** Tuotteen kanssa toimitetut lelut saattavat olla erilaisia**

Tuotteen kokoaminen

Ota toimintakaaret pakkauksestaan. Käyttäen molempia käsiä, pitele kaaria kuvan osoittamalla tavalla **(Kuva. 1)** ja paina ne yhteen. Muovisuojuksen tulisi liukua pois **(Kuva. 2)**.

Elektronisen musiikki ja valolelun kokoaminen

Katso lyhyt esimerkki video tästä: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Pattereiden asettaminen/vaihtaminen

1. Ota Elektroninen musiikki ja valolelu pois laatikosta.
2. Varmista että yksikkö on OFF asennossa.
3. Laita yksikkö pöydälle niin että takapuoli on ylöspäin (ja apina purulelu on pöytäänpäin). Käyttämällä ristipää ruuvimeisseliä, löyhdytä ruuvi **(Kuva 3)**. Ruuvi ei tule kokonaan ulos ; kun tunnet sen lähtevän, tiedät löyhdyttäneesi sitä tarpeeksi. Siirrä ristipää ruuvimeisseli toiselle puolelle ja paina sisällä olevaa jousta joka on patterisuojuksen onkalossa **(Kuva 4)**. Jatka painamista ja samaan aikaan kantta myötäpäivään vapauttaaksesi sen.Kun kansi on irti, aseta 3 uutta AAA (1.5V) alkaline patteria.
4. Aseta kansi paikoilleen ja käännä myötäpäivään kunnes näet taas jousen onkalossa. Varmista että kansi on hyvin suljettu. Kiristä ruuvi hyvin.

Huomaa: patterit voivat vuotaa nestettä joka voi olla vauvallesi ja tuotteelle haitallista. Käytä vain korkealaatuisia kuivia alkaline pattereita.

Elektronisen musiikki ja valolelun liittäminen kaariliittimeen

Huomioi: älä tee tätä vauvan yläpuolella. Yhdistä elektroninen lelu ensin kaariliittimeen.Kun se on hyvin kiinnitetty, liitä kaaret mattoon.

Ruuvaa elektroninen musiikki ja valolelu kaariliittimeen myotäpäivään kunnes kuulet naksahdus sarjan **(Kuva. 5)**. Nämä naksahdukset tarkoittavat että lelu on lukittu paikalleen. Irrottaaksesi musiikki ja valolelun, paina lelun yläosassa olevia nappuloita ja ruuvaa myötäpäivään **(Kuva. 6)**.

Kaarien yhdistäminen mattoon

Huomioi: älä asenna tuotetta vauvan lähettyvillä.

1. Avaa matto niin että se on oikeinpäin edessäsi (Niin että voit lukea Tiny Love® logon). Aseta kaaret niin että Tiny Love® logo kaariliittimessä on kasvoihisi päin **(Kuva. 7)**.
2. Yhdistä kaaret maton kulmiin liu'uttamalla jokainen kaari sitä vastaavaan holkkiin ja napsauta ne kiinni **(Kuva. 8)**. Tarkista etta kaaret ovat turvallisesti yhdistetty.

Gymini® Liiku & Leiki laitteen käyttö
Jumppamaton säätäminen vauvasi kehitysvaiheisiin

Liu'uta kaariliitin jokaiselle puolelle ja sinulla on loputon määrä eri kulmia ja mahdollisuuksia! Paina vain yksinkertaisesti nappia ja liuta kaariliitin haluttuun asentoon vauvasi tarpeiden mukaan.

Vauvasi turvallisuuden vuoksi, kun olet vapauttanut jännitteen napista kaariliittimen sivulta, se ei enään liiku.

Liittääksesi roikkuvat lelut, liitä niiden renkaat liukuviin renkaisiin jotka ovat yhdistettyinä kaariin **(Kuva. 9)**. Voit helposti liikutella leluja kaarta pitkin ja mahdollistaa vauvasi ylettymisen niihin **(Kuva. 10)**.

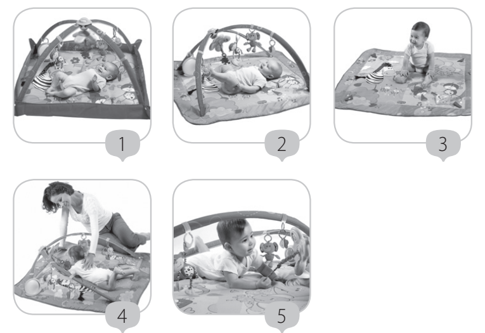
Vauvan vaipan vaihdon helpottamiseksi, liu'uta kaariliitin taakse ja madalla kaaria **(Kuva. 11)**.

Liiku & Leiki elektronisen lelun käyttö

Elektronisella lelulla on kaksi vaihtoehtoa:

- OFF / hiljainen / äänekäs **(Kuva. 12)** - laita lelu päälle valitsemalla yksi ääniasetuksista.
- Musiikki / Koputus **(Kuva. 13)** - mahdollistaa vaihtoehdot jatkuvaan musiikkiin tai vauvan kosketuksesta aiheutuvaan toimintaan.

5 käyttövaihtoehtoa:



Maton taittelu helppoa säilytystä varten

Taita Liiku & Leiki matto. Kuviopuoli itsestäsi poispäin, taita matto puoliksi ja napsauta kaksi reunaa kiinni **(Kuva. 14)**.

Puhdistus ja pitkäaikainen säilytys

1. Älä upota veteen.
2. Poista kaikki lelut kaarista. Poista patterit elektronisesta valo ja musiikkilelusta pitkäaikaista säilytystä varten.
3. Irrota kaaret maton neljästä kulmasta.
4. **Vain matto-osa on konepestävä.** Pese kylmällä vedellä (ei linkousta)ja kuivata varjossa. Älä rumpukuivaa tai kuivapese. Parhaaseen hoitoon-käsinpesu.
5. Lelujen puhdistukseen, pyyhi kostealla liinalla.

Ja älä unohda näitä turvallisuus sääntöjä:

1. Vain aikuinen saa asentaa patterit.
2. Älä yhdistä vanhoja ja uusia pattereita.
3. Älä lataa pattereita jotka eivät ole ladattaviksi tarkoitettuja.
4. Ladattavat patterit tulee poistaa lelusta ennen lataamista.
5. Ladattavat patterit tulee ladata vain aikuisen valvonnan alla.
6. Älä yhdistä alkaline,hiili-sinkki tai ladattavia) nikkeli-kadmium)pattereita.
7. Loppuunkäytetyt patterit tulee ottaa lelusta pois.
8. Älä polta pattereita. Hävitä patterit turvallisella ja asiaankuuluvalla tavalla.
9. Käytä vain samanlaisia tai vastaavia pattereita joita suositellaan käytettäväksi.
10. Patterit tulee asentaa oikeinpäin.
11. Huomio, patterit voivat vuotaa nestettä joka voi olla vauvallesi ja tuotteelle haitallista. Käytä vain korkealaatuisia kuivia alkaline pattereita.
12. Syöttönapoja ei saa laittaa oikosulkuun

Lapsesi turvallisuuden vuoksi:

- Älä muuta tätä laitetta millään tavalla.
- Älä anna lapsesi leikkiä kaarilla silloin kun ne eivät ole mattoon kiinnitettyinä.

Lisätietoja kehittävistä leluista ja leikkivihjeitä on osoitteessa: **www.tinylove.com**

© 2012. Kaikki oikeudet pidätetään, Tiny Love Ltd.

DK- Danish

Dansk

GYMINI® Flyt og leg
GYMINI® Tiny Princess™ Flyt og leg

Instruktioner

OPBEVAR DISSE INSTRUKTIONER, EFTERSOM DE INDEHOLDER VIGTIGE OPLYSNINGER. GENNEMLÆSES OMHYGGELIGT.

(Disse instruktioner er gældende for alle Gymini®'er i Move & Play-serien)

Flyt og leg - det eneste aktivitetsredskab, der justerer sig efter babyens udviklingsstadier!

⚠ **FORSIGTIG** Skal samles af en voksen.
Fjern al emballage før brug.

Forsøg aldrig på at samle/adskille produktet, når babyen befinder sig på måtten. Udfør altid disse handlinger på afstand af babyen.

Produktnøgle

A. Flyt og leg-måtte
B. Aktivitetsbuer med buemonteringsdel
C. Legetøj med musik og lys
D. Bueskydere
E. Spejl
F. Skyrangle
G. Blød elefant / Blød sommerfugl
H. Blød abe / Blødt hulepindsvin
I. Farverige bideting

*** Legetøj kan afvige**

Samling af produktet

Fjern aktivitetsbuerne fra emballagen. Brug begge hænder til at holde i buerne iht. illustrationen **(Fig. 1)**, og pres dem sammen. Plastikomslaget bør glide af **(Fig. 2)**.

Samling af legetøjet med elektronisk musik og lys

Se evt. videoindslaget med forklaring: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Isætning\udskiftning af batterier

1. Fjern det elektroniske legetøj med musik og lys fra emballagen.
2. Sørg for, at enheden befinder sig i positionen "OFF".
3. Læg enheden på et bord, således at bagsiden vender opad (og abe-bidelegetøjet vender mod bordet). Brug en stjerneskruetrækker til at fjerne skruen **(Fig. 3)**. Skruen kommer ikke helt ud. Når den løses, er det et tegn på, at du har skruet den tilstrækkeligt ud. Bevæg stjerneskruetrækkeren til den anden side, og tryk ned på den fjeder, der befinder sig i batterirummets uddybning **(Fig. 4)**. Forsæt med at trykke ned, samtidigt med at du drejer låget mod uret for at løsne det. Når låget løsnes, skal du isætte 3 stk. nye AAA-alkalinebatterier (1,5 V).
4. Sæt låget på plads, og drej det med uret, indtil du igen kan se fjederstiften inden i fordybningen. Kontroller, at låget sider korrekt på. Stram skruen grundigt.

Bemærk: at batterierne kan lække væske, som kan være skadelige for din baby og produktet. Brug kun alkalinebatterier af høj kvalitet.

Tilslutning af legetøjet med elektronisk musik og lys til buetilslutningsdelen

Bemærk: Udfør ikke denne handling over babyen. Monter først det elektroniske legetøj på buetilslutningsdelen. Først når det er monteret sikkert, må buerne sluttes til måtten.

Skru legetøjet med elektronisk musik og lys ind i buetilslutningsdelen med uret, indtil du hører en række klikkelyde **(Fig. 5)**. Lydene betyder, at legetøjet er fastlåst. Fjern musik- og lyslegetøjet ved at trykke på knapperne på siden af den øverste del af legetøjet skrue mod uret **(Fig. 6)**.

Montering af buerne på måtten

Bemærk: Samling af produktet skal foregå på afstand af babyen.

1. Fold måtten ud, således at den vender mod dig (placer den, således at du kan læse Tiny Love®-logoet). Placer buerne, således at Tiny Love®-logoet buetilslutningsdelen vender mod dig **(Fig. 7)**.
2. Monter buerne i de fire hjørner af måtten ved at montere hver bueende i de pågældende holdere, og fastlås dem **(Fig. 8)**. Kontroller, at buerne er korrekt monterede.

Brug af Gymini® Flyt og leg
Juster aktivitetslegetøjet iht. din babys udviklingsstadier

Skub buetilslutningsdelen til hver side, og få et udtal af vinkler og muligheder! Tryk blot på knappen, og skub buetilslutningsdelen til den ønskede position iht. din babys behov.

Når du frigør trykket med knappen på den ene side af buetilslutningsdelen, bevæger den sig ikke længere af hensyn til babyens sikkerhed.

Du kan fastgøre hængelegetøjet ved at indsætte dets ringe i skyderingene, der er monteret på buerne **(Fig. 9)**. Du kan nemt skyde legetøjet op og ned langs buerne, så babyen kan nå det **(Fig. 10)**.

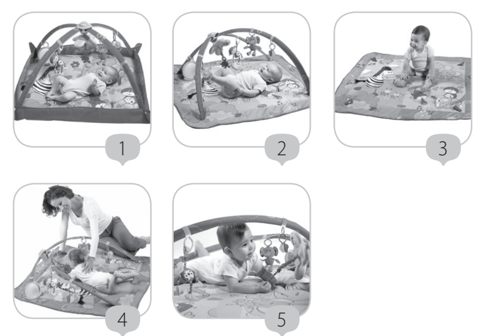
Du kan nemt skifte ble på babyen ved at skyde begge buetilslutningsdele bagud og sænke buerne **(Fig. 11)**.

Betjening af det elektroniske legetøj til Flyt og leg

Det elektroniske legetøj har to kontakte:

- OFF / low / loud (FRA / lav / høj) **(Fig. 12)** - tænder legetøjet ved at vælge én af de to lydstyrkeindstillinger.
- Music / Tap (Musik / bank) **(Fig. 13)** - aktiverer valg af kontinuerlig musik eller aktiver af musik, når babyen banker på legetøjet.

5 anvendelsestilstande:



Sammenfoldning af måtten til nem opbevaring

Vend Flyt og leg-måtten. Sørg for, at den trykte side vender væk fra dig, fold måtten i to halve, og luk de to sider sammen **(Fig. 14)**.

Rengøring og langtidsopbevaring

1. Må ikke nedsænkes i vand.
2. Fjern alt legetøj fra buerne. Fjern batterierne fra de elektroniske lys og musiklegetøjet i forbindelse med langtidsopbevaring.
3. Afmonter buerne fra alle fire hjørner af tæppet.
4. **Kun måtten må maskinvaskes.** Vask i koldt vand (intet blegemiddel), og lad derefter produktet tørre i skyggen. Undgå tørretumbling og rens. Det bedste resultat opnås ved at håndvaske produktet.
5. Aftør tøjet med en fugtig klud.

Og glem ikke disse sikkerhedsregler:

1. Batterier må kun udskiftes af voksne.
2. Bland ikke gamle og nye batterier.
3. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades.
4. Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, før de genoplades.
5. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne.
6. Bland ikke alkaliske, almindelige (CZn) eller genopladelige (NiCD) batterier.
7. Flade batterier skal fjernes fra legetøjet.
8. Batterier må ikke afbrændes. Kasser batterier på en sikker og passende facon.
9. Brug kun batterier af den samme eller tilsvarende type som anbefalet.
10. Sørg for at vende batterierne korrekt.
11. Bemærk, at batterierne kan lække væske, som kan være skadelige for din baby og produktet. Brug kun alkalinebatterier af høj kvalitet.
12. Forsyningsterminalerne må ikke kortsluttes.

For barnets sikkerhed:

- Foretag ikke nogen ændringer af produktet på nogen måde.
- Lad ikke babyen lege med buerne, når de ikke er fastgjort til tæppet.

Legetips samt yderligere oplysninger om barnets udvikling fås ved at gå til: **www.tinylove.com**

© 2012. Alle rettigheder forbeholdt, Tiny Love Ltd.

SE - Swedish

Svenska

GYMINI® Flytta & Lek
GYMINI® Tiny Princess™ Flytta & Lek

Instruktionsguide

SPARA DESSA INSTRUKTIONER DÅ DE INNEHÅLLER VIKTIG INFORMATION. LÄS IGENOM NOGGRANT.

(Dessa instruktioner gäller för alla Gymini®s i Move & Play-serien)

Flytta & Lek – Det enda gym som anpassar sig till barnets utvecklingsstadier!

⚠ **VARNING** Kräver vuxen montering.
Avlägsna allt förpackningsmaterial före användning.

Aldrig montera/demontera medan barnet ligger på mattan. Utför alltid dessa åtgärder på avstånd från barnet.

Produktnyckel

A. Flytta- och Lekmatta
B. Aktivitetsbågar med anslutningsanordning för bågar
C. Elektronisk och musik- och ljusleksak
D. Reglage för bågar
E. Spegel
F. Molnskallra
G. Mjuk elefant / Mjuk fjäril
H. Mjuk apa / Mjukt piggsvin
I. Färgglada bitringar

*** Leksaker kan skilja sig åt**

Produktmontering

Avlägsna aktivitetsbågarna från förpackningen. Håll bågarna med båda händerna i enlighet med illustrationen **(Fig. 1)** och tryck samman dem. Plastfilmen bör glida av **(Fig. 2)**.

Montering av elektronisk musik- och ljusleksak

För att underlätta kan du se en kort video som förklarar detta: http://www.tinylove.com/moveNplay_battery_change.html

Sätta in\byta batterier

1. Ta bort den elektroniska musik- och ljusleksaken från lådan.
2. Kontrollera att enheten är försatt i "AV"-läge.
3. Lägg enheten på ett bord så att baksidan är vänd uppåt (och bitringen i form av en apa är vänd mot bordet). Lossa skruven med en stjärnskruvmejsel **(Fig. 3)**. Skruven kommer inte ut helt, när du känner att den är lös vet du att du har lossat nog. Flytta stjärnskruvmejseln till andra sidan och tryck på fjädern inuti hålrummet av batterilocket **(Fig. 4)**. Fortsätt att trycka samtidigt som du vrider locket moturs för att frigöra det. När locket avlägsnats, sätt in 3 nya AAA (1.5V) alkaliska batterier.
4. Sätt tillbaka locket, vrid det medurs tills du ser spännstift igen inne i hålrummet. Se till att locket är ordentligt fastsatt. Dra åt skruven ordenligt.

Observera: att batterier kan läcka vätska som kan vara skadlig för din baby och för produkten. Använd endast högkvalitativa alkaliska torrbatterier.

Anslut den elektroniska musik- och ljusleksak till bågens anslutningsanordning

Observera: utför inte detta över barnet. Anslut den elektroniska leksaken till bågens anslutningsanordning först. Först då den är ordentligt fastsatt, anslut bågarna till mattan.

Skruva fast den elektroniska musik- och ljusleksaken i bågens anslutningsanordning medurs tills du hör en serie klickljud **(Fig. 5)**. Dessa klick betyder att leksaken är låst på plats. För att ta bort musik- och ljusleksaken, tryck på knapparna på sidan på leksakens övre del och skruva moturs **(Fig. 6)**.

Ansluta bågarna till mattan

Observera: montera samman produkten på avstånd från barnet.

1. Vik ut mattan så att den är vänd mot dig (på så sätt att du kan läsa Tiny Love® logon). Placera bågarna så att Tiny Love® logon på bågens anslutningsanordning är vänd mot dig **(Fig. 7)**.
2. Anslut bågarna till de fyra hörnen på mattan genom att föra änden för var och en av bågarna in i motsvarande ficka och knäppa ihop dem **(Fig. 8)**. Kontrollera att bågarna sitter fast ordentligt.

Använda Gymini® Flytta & Lek
Anpassa gymet i enlighet med barnets utvecklingstadier

För bågens anslutningsanordning till sidan för en oändlig mängd olika vinklar och möjligheter! Tryck bara på knappen och för bågens anslutningsanordning till önskad position enligt ditt barns behov.

För barnets säkerhet, när du upphör att trycka på knappen belägen på sidan av bågens anslutningsanordning går den inte längre att flytta.

För att fästa hängande leksaker, för in ringarna anslutna till leksaken i de flyttbara ringarna anslutna till bågarna **(Fig. 9)**. Du kan enkelt föra leksakerna längs bågarna så att din baby kommer åt **(Fig. 10)**.

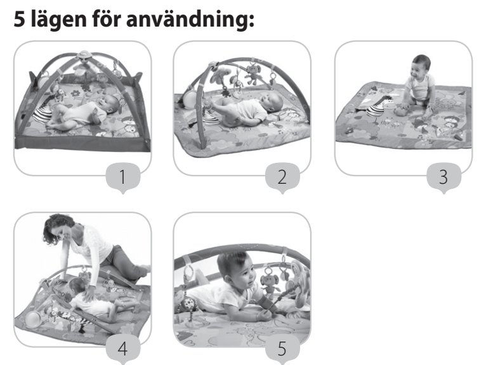
För enkel åtkomst och för att byta barnets blöja, skjut bågens anslutningsanordning bakåt lägg ner bågarna **(Fig. 11)**.

Manövrera din Flytta & Lek elektroniska leksak

Den elektroniska leksaken har 2 lägen:

- AV / låg / hög **(Fig. 12)** - sätter på leksaken genom att välja en av de två volyminställningarna.
- Med Musik / Knacka **(Fig. 13)** - kan du välja kontinuerlig musik eller aktivering av barnet som reagerar när barnet trycker på leksaken.

5 lägen för användning:



Vik ihop mattan för enkel förvaring

Vänd på Flytta- och Lekmattan. Med den designade sidan av mattan vänd bort från dig, vik den på mitten och knäpp samman de båda sidorna **(Fig. 14)**.

Rengöring och långvarig förvaring

1. Doppa inte i vatten.
2. Ta bort alla leksaker från bågarna. Ta bort batterierna från den elektroniska ljus- och musikleksaken för långvarig förvaring.
3. Lösgör bågarna från täckets alla fyra hörn.
4. **Endast mattan får maskintvättas.** Tvätta i kallt vatten (inga blekmedel) hängtorka i skuggan. Torktumla och kemtvätta inte. För bästa vård – tvätta för hand.
5. Torka av leksakerna med en fuktig trasa.

Och glöm inte dessa säkerhetsföreskrifter:

1. Byte av batterier ska utföras av vuxen.
2. Blanda inte gamla och nya batterier.
3. Försök inte att ladda om icke uppladdningsbara batterier.
4 Avlägsna uppladningsbara batterier från leksaken före uppladdning.
5. Uppladdningsbara batterier ska laddas under uppsikt av vuxen.
6. Blanda inte alkaliska, standard (kolzink) eller uppladdningsbara (nickelkadmium) batterier.
7. Batterier som tagit slut ska tas bort från leksaken.
8. Bränn inte batterier. Gör dig av med batterier på ett säkert och lämpligt sätt.
9. Använd endast rekommenderade eller likvärdiga batterier.
10. Installera batterierna med rätt polarisering.
11. Observera att batterier kan läcka vätska som kan vara skadlig för din baby och för produkten. Använd endast högkvalitativa alkaliska torrbatterier.
12. Tillförselterminalerna får inte kortslutas.

För ditt barns säkerhet:

- Justera eller ändra inte på något sätt denna produkt.
- Tillåt inte din baby leka med bågarna när de är lösgjorda från täcket.

För ytterligare utvecklingsinformation och lektips var vänlig och besök: **www.tinylove.com**

© 2012. Med ensamrätt, Tiny Love Ltd.

{PRODUCT} GYMINI® Move & Play
{ISO} {STANDARDS}
{REVISION} 0E
{SHEET: 2 OF 2}
{PAPER SIZE} {W- 894mm / H- 420mm}
{PART NAME} Instruction sheet 67
{PART NO.} E2018IS067 0E
{MARKETING PART NO.} NA
{STATUS} NA
{NAME} {DATE}
{DESIGN} Dana Pickel
{DRAWN} NA
{APP.} Shiri Glazer
{SCALE} 1:1
{MATERIAL} White Paper
{FINISH} NA
{TOLERANCE}

{UNLESS OTHERWISE SPECIFIED}	
{0-3}	{± 0.02}
{3-15}	{± 0.05}
{15-30}	{± 0.1}
{30-50}	{± 0.2}
{50-100}	{± 0.3}
{ANGLES}	{± 0.5} {°}

{WEIGHT} 80 gr/m^2
{COLOR} Pantone: 2717_U